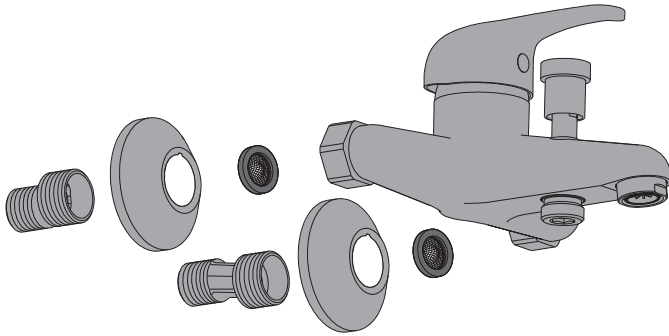




Guarantee
5
years

NATU

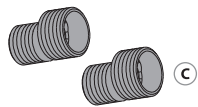
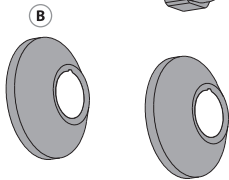
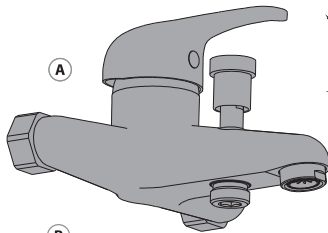
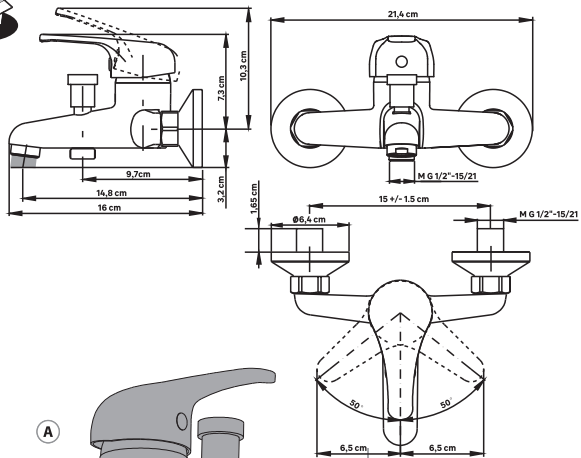


EAN CODE : 327600717244

- | | | | |
|--|---|---|--|
| FR Notice de Montage - Utilisation - Entretien | ES Instrucciones de Montaje, Utilización y Mantenimiento | PT Instruções de Montagem, Utilização e Manutenção | IT Istruzioni per il Montaggio, l'Uso e la Manutenzione |
| EL Εγχειρίδιο συναρμολόγησης, χρήσης και συντήρησης | PL Instrukcja Montażu, Użytkowania i Konserwacji | RU Руководство По Сборке и Эксплуатации | TZ Жинау, пайдалану және техникалық қызмет көрсету нұсқаулығы |
| UA Керівництво По Збірці і Експлуатації | RO Manual asamblare, utilizare și întreținere | BR Instruções de Montagem, Utilização e Manutenção | EN Assembly - Use - Maintenance Manual |

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Тлумачення інструкції оригінальної / Перевод оригинальной инструкции / Түпмәтіндік нұсқаулар / Перевод оригинальной инструкции / Traducerea instructiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Original Instructions

2020/07-V01





FR: Préparation / ES: Preparación / PT: Preparação / IT: Preparazione / EL: Προετοιμασία /
 PL: Przygotowanie / RU: Подготовка / KZ: Дайындау / UA: Підготовка / RO: Pregătire / BR: Preparação /
 EN: Preparation



FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση /
 PL: Montaż / RU: Сборка / KZ: Монтаждау / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem /
 EN: Assembly



FR: Utilisation eau chaude-eau froide/ ES: Utilización agua caliente-agua fría/ PT: Utilização água quente-água fria/
 IT: Uso acqua calda-acqua fredda/ EL: Χρήση ζεστού-κρύου νερού/ PL: Użytkowanie zimnej wody-gorącej wody/
 RU: использование горячей и холодной воды/ KZ: Суық және ыстық суды қолдану/
 UA: використання гарячої - холодної води/ RO: Utilizare apă caldă-apă rece/ BR: Uso de água quente e fria/
 EN: Using hot and cold water



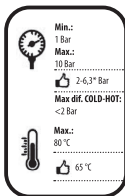
FR: Avec l'inverseur / ES: Usando el desviador / PT: Usando um redirecionador /
 IT: Utilizzare un deviatore / EL: Χρήση εκτροπέα / PL: Używanie przełącznika kierunko /
 RU: С использованием отводного устройства / KZ: Айырғыш көмегімен жұмыс жасайды
 UA: з використанням відвідного пристрою / RO: Utilizare cu divertor / BR: Usando um inversor
 EN: Using diverter



FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/
 EL: Αλλαγή φιοτίγιου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджи ауыстыру/
 UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartus/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge



FR: Changement de mousse/ ES: Cambio de aireador/ PT: Mudança de arejador/ IT: Cambio rompigetto/
 EL: Αλλαγή αεράτορα / PL: Wymiana perlatora / RU: Смена аэратора/ KZ: Ауақаныңтырғышты ауыстыру/
 UA: Заміна аэратора/ RO: Schimbare aerator/ BR: Substituição do aerador/ EN: Replacing the aerator

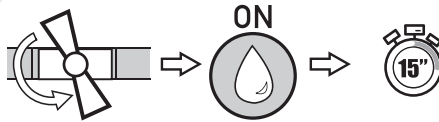


FR:* Si la pression est supérieure à 5 bars, il est nécessaire de rajouter un réducteur de pression / ES:*
 Si la presión es superior a 5 bars, es necesario añadir un reductor de presión. / PT:* Se a pressão for
 superior a 5 bars, será necessário acrescentar um reductor de pressão / IT:* Se la pressione è superiore
 a 5 bar, bisogna aggiungere un riduttore di pressione / EL:* Εάν η πίεση υπερβαίνει τα 5 bars, είναι
 απαραίτητη η προσθήκη μειωτή πίεσης / PL:* Jeśli ciśnienie jest wyższe niż 5 barów, należy dodać reduktor
 ciśnienia / RU:* Если давление превышает 5 бар, необходимо добавить редуктор давления / KZ:*
 Егер қысым 5 бардан асатын болса, қысым бәсеңдеткішті қосу қажет / UA:* Якщо тиск перевищує
 5 бар, необхідно додати редуктор тиску / RO:* Dacă presiunea este mai mare de 5 bari, este necesar
 să adăugăm un reductor de presiune / BR:* Se a pressão for superior a 5 bar, é necessário adicionar um
 reductor de pressão / EN:* If the pressure is over 5 bars, a pressure reducing valve must be added.

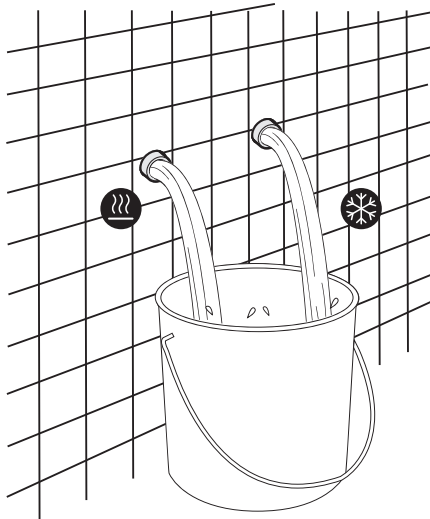


FR: Préparation / ES: Preparación / PT: Preparação / IT: Preparazione / EL: Προετοιμασία /
PL: Przygotowanie / RU: Подготовка / KZ: Дайындау / UA: Підготовка / RO: Pregătire /
BR: Preparação / EN: Preparation

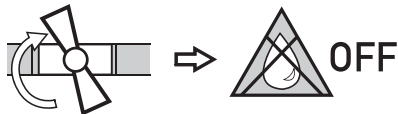
1

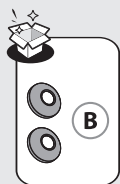
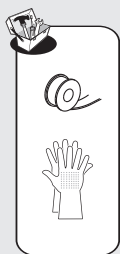


2



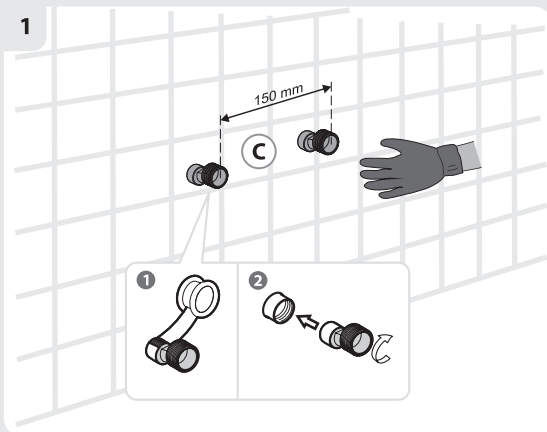
3



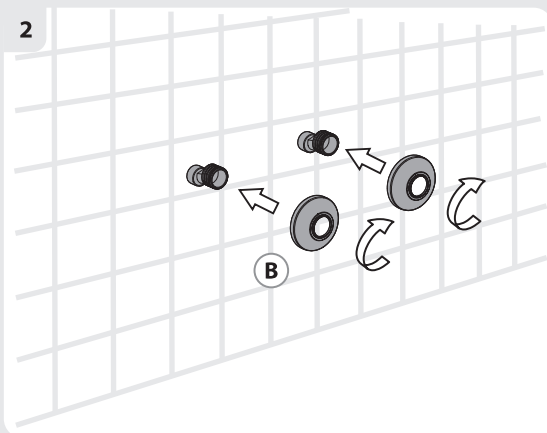


FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση /
PL: Montaż / RU: Сборка / KZ: Монтаждау / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem /
EN: Assembly

1



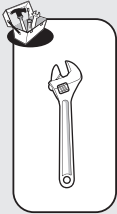
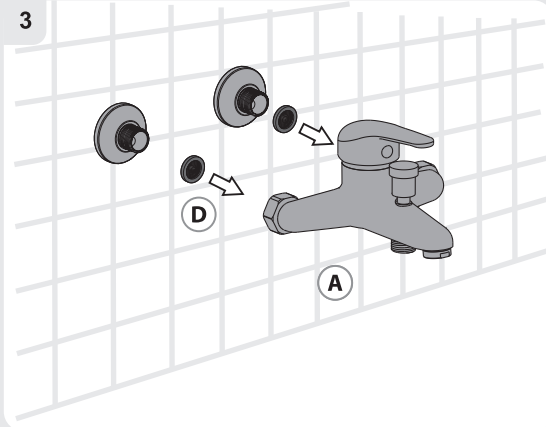
2



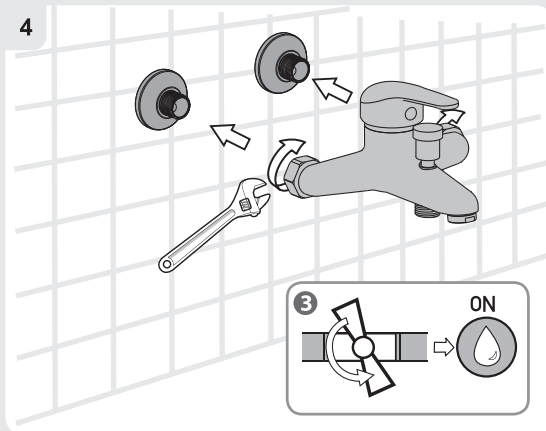


FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συνομολόγηση /
PL: Montaż / RU: Сборка / KZ: Монтаждау / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem /
EN: Assembly

3

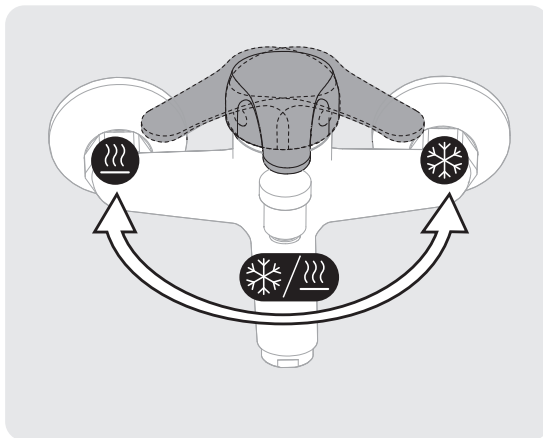
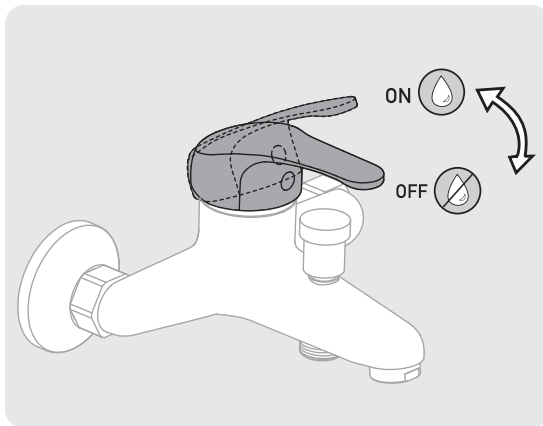


4



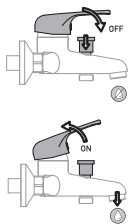


FR: Utilisation eau chaude-eau froide/ ES: Utilización agua caliente-agua fría/ PT: Utilização água quente-água fria/
IT: Uso acqua calda-acqua fredda/ EL: Χρήση ζεστού-κρύου νερού/ PL: Użytkowanie zimnej wody-gorącej wody/
RU: использование горячей и холодной воды/ KZ: Суық және ыстық суды қолдану/
UA: використання гарячої-холодної води/ RO: Utilizare apă caldă-apă rece/ BR: Uso de água quente e fria/
EN: Using hot and cold water





FR: Avec l'inverseur / ES: Usando el desviador / PT: Usando um redirecionador /
IT: Utilizzare un deviatore / EL: Χρήση εκτροπέα / PL: Używanie przełącznika kierunku /
RU: С использованием отводного устройства / KZ: Айыргыш көмегімен жұмыс жасайды
UA: З використанням відвідного пристрою / RO: Utilizare cu divortor / BR: Usando um inversor
EN: Using diverter



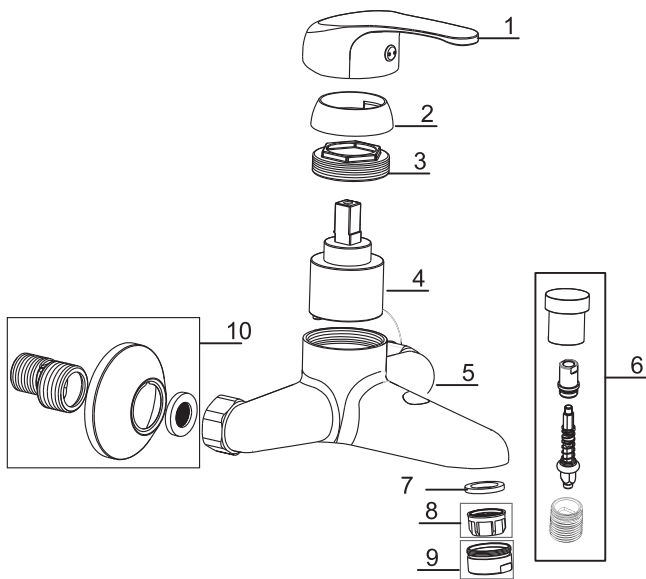


FR: Avec l'inverseur / ES: Usando el desviador / PT: Usando um redirecionador /
IT: Utilizzare un deviatore / EL: Χρήση εκτροπέα / PL: Używanie przełącznika kierunku /
RU: С использованием отводного устройства / KZ: Айырғыш көмегімен жұмыс жасайды
UA: З використанням відвідного пристрою / RO: Utilizare cu divortor / BR: Usando um inversor
EN: Using diverter





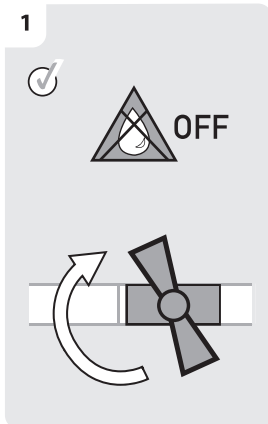
NO	Descripton	Code no.	QTY	Remark
1	Handle	42012.001CR	1	
2	cover	603016 CR	1	
3	hexagonal nut	604132 BC	1	
4	Cartridge	40D-2	1	
5	Body	S3255.01	1	
6	Diverter	49005.001CR	1	
7	Aerator washer	801001BL	1	
8	Aerator insert	02.4051.0	1	
9	Aerator housing	301001 CR	1	
10	Fixing Part	47019.001CR	2	



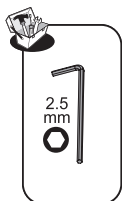


FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/
EL: Αλλαγή φιλτράριου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджа ауыстыру/
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartus/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

1



2

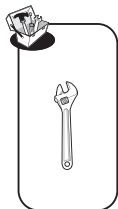


3



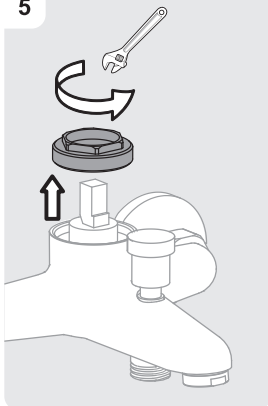
4





FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/
EL: Αλλαγή φυσιγγίου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджкі ауыстыру/
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartuş / BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

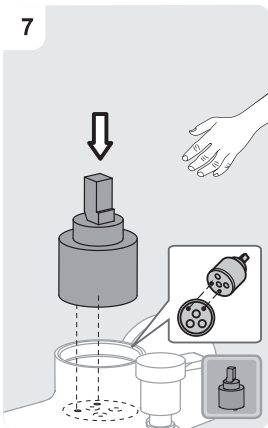
5



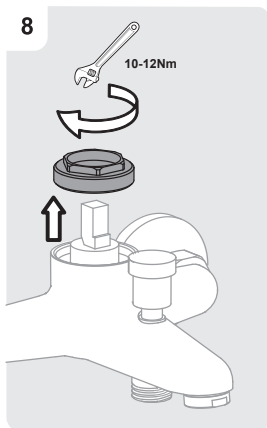
6



7



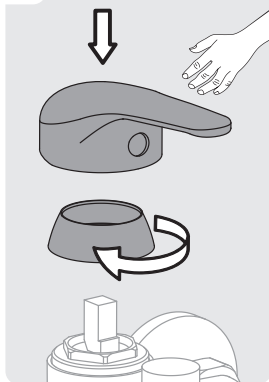
8



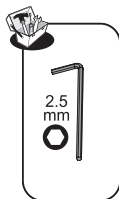


FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/
EL: Αλλαγή φινιγίου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджді ауыстыру/
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartus/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

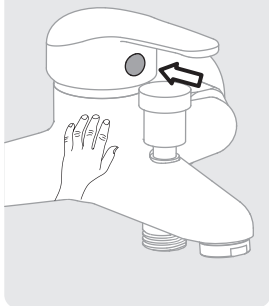
9



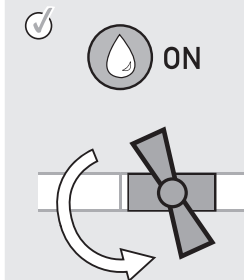
10

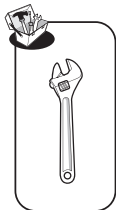


11



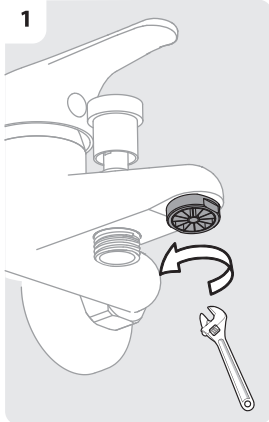
12



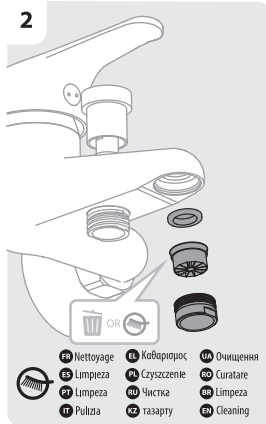


FR: Changement de mousseur/ ES: Cambio de aireador/ PT: Mudança de arejador/ IT: Cambio rompigetto/
 EL: Αλλαγή αερίτορα / PL: Wymiana perlatora / RU: Замена аэратора/ KZ: Ауақанықтығыршыты ауыстыру/
 UA: Заміна аератора/ RO: Schimbare aerator/ BR: Substituição do aerador/ EN: Replacing the aerator

1



2

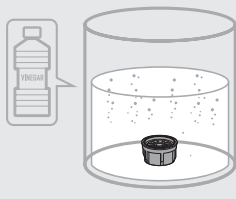


- | | | |
|--------------|----------------|-------------|
| FR Nettoyage | PT Limpeza | UA Очищення |
| ES Limpieza | PL Czyszczenie | RO Curățare |
| PT Limpeza | RU Чистка | BR Limpeza |
| IT Pulizia | KZ тазарту | EN Cleaning |

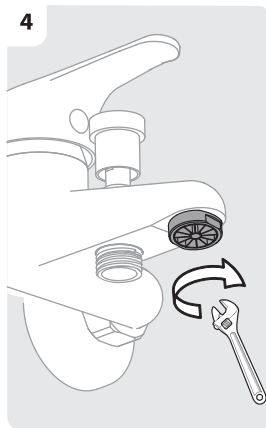


3

- | | | | |
|-------------|----------|-----------|------------|
| FR Vinaigre | PT Aceto | UA Уксус | RO Oțet |
| ES Vinagre | PL Ocet | RU Сирець | BR Vinagre |
| PT Vinagre | RU Оцет | UA Оцет | EN Vinegar |



4

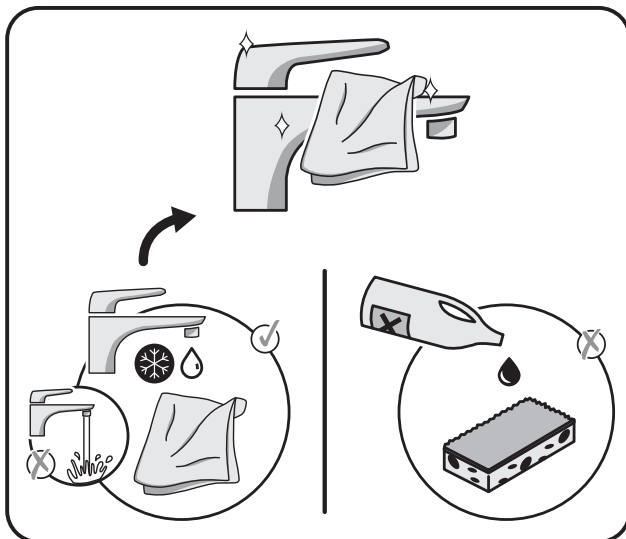




Eau claire / Agua limpia / Água limpa / Acqua pulita / Καθαρό νερό / Czysta woda / Чистая вода / Água limpa /
Чиста вода / Ara curata / таза су / Clean water



Sans solvant / Sin disolvente / Sem solventes / Senza solventi / Χωρίς διαλυτικά / Bez rozpuszczalnika / Без растворителя /
Sem solventes/ Без розчинника / Fara solvent / ерікшівці/ Solvent-free





- FR** Attestation de conformité sanitaire
- ES** Certificado de conformidad sanitaria.
- PT** Atestado de conformidade sanitária.
- IT** certificato di conformità sanitaria.
- EL** Βεβαίωση υγειονομικής συμμόρφωσης.
- PL** Certyfikat zgodności sanitarnej.
- RU** Декларация о соответствии санитарным нормам
- KZ** Санитарлық талаптарға сәйкестік декларациясы
- UA** Декларація про відповідність санітарним нормам
- RO** Atestat de conformitate sanitară
- BR** Certificado de conformidade sanitária.
- EN** Declaration of sanitary conformity.



* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garanzia de 5 años / Garanzia 5 Anni / Έγγυηση 5 ετών /
Gwarancja 5-letnia / Гарантія 5 років / Көрсеткіш 5 жыл / Гарантія 5 років / Garantie 5 ani /
5-year guarantee



Made In China

FR ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

BR Importado e distribuído por LEROY MERLIN
CIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM
Rua Domingos Gabriel Botta, 315 - Interlagos - CEP
04455-360, São Paulo - SP - Brazil CNPJ: 01.438.784/0001-05
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) - 4020.3376 (capitalis)
e 0800.0205376 (demais regiões)

UA ТОВ «Леруа Мерлен Україна»
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

SA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin
Leroy Merlin Greenstone Store - Corner Bladrock Street
and Stoneledge Drive, Greenstone Park G.C.,
Edenale, 1610 - Johannesburg, Gauteng, South Africa

RU ООО ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК, 141031, Московская
область, г. Мытищи, Остаховское шоссе, д.1, РОССИЯ

KZ «Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС Қазақстан
Республикасы 050000, Алматы қ., Қонаев
көшесі, 77, «ParkView» БО, 6к., 07 ақ.

BY Поставщик/импортер/организация, принимающая
претензии по качеству товара в Республике Беларусь:
ООО «Леруа Мерлен Бел», 220020, Республика Беларусь,
г. Минск, пр-т Победителей, д. 100, каб. 503

